

PROFIWISSEN



PUR

Schwerpunkt

Automatisierung von
Werkzeugmaschinen

20

NEU

Auf Herz + Nieren

Der Maschinen-Check:
Alzmetall GS 1000/5T

80

Branchenreport

Werkzeugmaschinenbau –
Japan vs. Deutschland

6

Expertengespräch:

Automatisierung – Weg ohne Alternative



mi verlag
moderne industrie
erfolgsmedien für exp

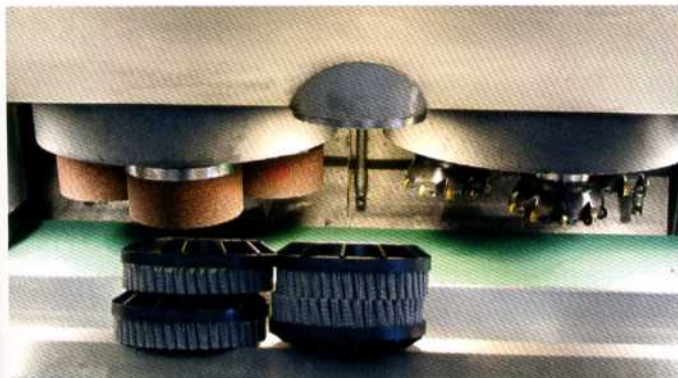
Titelbild und Beitrag Seite 50

BLUM

Oberflächenbearbeitung

ALLES IN EINEM

Die Schweizer Surfinsys AG hat eine lineare High-End-Bearbeitungsmaschine mit einem völlig neuen Konzept zum Schleifen, Entgraten und Fräsen konzipiert. Durch die Rahmen- und Antriebsauslegung können bis zu 30 000 Teile pro Stunde beidseitig bearbeitet werden.



Optimal für Massenteile: Mit der rechten Station werden überstehende Grate regelrecht weggefräst. Links schließt sich ein Bürstvorgang an.

Eigentlich wollen die Ingenieure bei Surfinsys „nur“ ein High-End-Bearbeitungszentrum für das Entgraten von Massenteilen entwickeln. Herausgekommen ist ein Maschinenkonzept mit dem auch noch gefräst werden kann. Dass dies möglich ist, liegt an zwei elementaren Faktoren: Ein neuartiges Rahmenkonzept sorgt für hohe Stabilität und Steifigkeit und die ungewöhnliche Trennung von Nass- und Trockenbereich lässt den Einsatz von starken Motoren mit bis zu jeweils 7,5 KW zu. Damit werden zum Beispiel 20 000 kleine Teile pro Stunde von 20 x 25 x 2 mm, wie sie für Sicherheitsgurte gebraucht werden, beidseitig bearbeitet. Ein anderer Anwender bearbeitet Bleche von 370 x 400 mm. Grundsätzlich können Materialstärken von 0,8 mm bis 25 mm verarbeitet werden. Anwendungen für Sitzverstellungen in Automobilen, Büromaschinen, Textilmaschinen und aus der Gebäudetechnik wurden bereits erfolgreich umgesetzt.

Im Zentrum der Maschine stehen bis zu sechs Aggregate vom Hersteller Flakko mit Planetenköpfen, in die, je nach Bearbeitungsziel, Bürsten, Schleifscheiben aber auch Fräswerkzeuge eingesetzt werden können.



Surfinsys AG Surface Finishing Systems, CH-9620 Lichtensteig,
Tel.: 0041/719877330, E-Mail: info@surfinsys.ch



FLUIDFILTRATION: ALLES FLIESST

Hydrauliksysteme reagieren sensibel auf Verunreinigungen. Zur optimalen Reinhaltung von Hydraulik- und Schmierflüssigkeiten bietet MAHLE Industriefiltration ein modulares Programm bewährter Filter, Geräte und Zubehör für die Fluidtechnik. Hier sind wir weltweit führend. Durch das überlegene Know-how der MAHLE Gruppe, kontinuierliche Werkstoffentwicklung und ausgereifte, innovative Technik höchster Qualität sind unsere Industriefilter erste Wahl: für Maschinenhersteller wie auch für Anwender von Anlagen der Mobil- und Stationärhydraulik. Auch unter schwierigen Einsatzbedingungen sichern sie den störungsfreien Betrieb durch hohe konstante Filterleistung, lange Standzeiten bei niedrigen Durchflusswiderständen und einfache Wartung. Was immer Sie filtern wollen – wir haben die Lösung.
www.mahle-industriefiltration.com

MAHLE

Industrial Filtration